

## Pruebas de acceso a enseñanzas universitarias oficiales de grado Castilla y León

#### **GRIEGO II**

Ejercicio

Nº Páginas: 2

El alumno debe elegir una de las dos opciones siguientes, compuesta cada una de ellas de cuatro apartados. Se podrá utilizar el diccionario, incluido el apéndice gramatical.

# OPCIÓN I

#### A) TRADUZCA (4 puntos):

Fábula de Esopo: El perro, el león y la zorra

κύων θηρευτικὸς, λέοντα ἰδὼν $^{(1)}$ , τοῦτον ἐδίωκεν. ὡς $^{(2)}$  δὲ ἐπιστραφεὶς $^{(3)}$  ἐκεῖνος ἐβρυχήσατο, φοβηθεὶς εἰς τοὐπίσω ἔφυγεν. ἀλώπηξ δὲ, θεασαμένη αὐτὸν, ἔφη· $^{(4)}$  κακὴ κεφαλή, σὰ λέοντα ἐδίωκες, οὖ $^{(4)}$  τὸν βρυχηθμὸν οὐχ ὑπέμεινας;»

**Notas gramaticales**: (1) ἰδών: participio de aoristo de ὁράω. (2) ὡς: "cuando". (3) ἐπιστραφείς: participio de ἐπιστρέφω. (4) οὖ: pronombre relativo en genitivo.

#### B) MORFOLOGÍA Y SINTAXIS (total: 2 puntos)

Comentario morfológico (1 punto) y sintáctico (1 punto)

κύων θηρευτικός λέοντα ἰδών τοῦτον ἐδίωκεν· ὡς δὲ ἐπιστραφεὶς ἐκεῖνος ἐβρυχήσατο, φοβηθεὶς εἰς τοὐπίσω ἔφυγεν.

#### C) LÉXICO (total: 2 puntos)

- C.1) Considerando estos dos términos griegos θήκη, γαστήρ:
- Indique dos palabras castellanas que guarden relación con cada uno de ellos (0,5 puntos).
- Explique el significado de las palabras castellanas escogidas y su relación con el término griego (**0,5 puntos**).
- C.2) Considerando los términos castellanos fobia y cacofonía:
- Indique con qué palabras del texto griego guardan relación (0,5 puntos).
- Explique el significado de las palabras castellanas y su relación con el término griego (0,5 nuntos)

**D) LITERATURA** (2 puntos): El teatro griego (orígenes y características).



## Pruebas de acceso a enseñanzas universitarias oficiales de grado Castilla y León

**GRIEGO II** 

Ejercicio Nº Páginas: 2

El alumno debe elegir una de las dos opciones siguientes, compuesta cada una de ellas de cuatro apartados. Se podrá utilizar el diccionario, incluido el apéndice gramatical

## **OPCIÓN II**

### A) TRADUZCA (4 puntos):

(Isócrates, A Demónico): Los amigos ante la fortuna y la adversidad

ἀποδέχου<sup>(1)</sup> τῶν ἑταίρων μὴ μόνον τοὺς ἐπὶ τοῖς κακοῖς δυσχεραίνοντας, ἀλλὰ καὶ τοὺς ἐπὶ τοῖς ἀγαθοῖς μὴ φθονοῦντας· πολλοὶ γὰρ τοῖς ἀτυχοῦσιν μὲν συνάχθονται, τοὺς δὲ καλῶς πράττοντας φθονοῦσιν. τῶν ἀπόντων<sup>(2)</sup> φίλων μέμνησο<sup>(1)</sup>.

**Notas gramaticales**: (1) ἀποδέχου, μέμνησο: imperativos. (2) ἀπόντων: participio de 1 ἄπειμι.

# B) MORFOLOGÍA Y SINTAXIS (total: 2 puntos)

Comentario morfológico (1 punto) y sintáctico (1 punto)

ἀποδέχου τῶν ἐταίρων μὴ μόνον τοὺς ἐπὶ τοῖς κακοῖς δυσχεραίνοντας ἀλλὰ καὶ τοὺς ἐπὶ τοῖς ἀγαθοῖς μὴ φθονοῦντας.

\_\_\_\_\_\_

#### C) LÉXICO (total: 2 puntos)

- C.1) Considerando estos dos términos griegos πρᾶγμα, μέσος:
- Indique dos palabras castellanas que guarden relación con cada uno de ellos (0,5 puntos).
- Explique el significado de las palabras castellanas escogidas y su relación con el término griego (**0,5 puntos**)-
- C.2) Considerando los términos castellanos mnemotecnia, monógamo:
- Indique con qué palabras del texto griego guardan relación (**0,5 puntos**).
- Explique el significado de las palabras castellanas y su relación con el término griego (0,5 puntos).

.....

**D) LITERATURA** (**2 puntos**): *Odisea*, canto XII (aventura de las sirenas).